



COLORIDA  
Art Gallery

Rua Costa do Castelo, 63  
(Escadinhas Marques Ponte Lima, 1A)  
1100-335 Lisboa - Portugal  
[www.colorida.pt](http://www.colorida.pt)



*“Fictitious Reality”*



*Frans Frenghen*  
(Bélgica)

"Fumagine" (a deposition on the leaves of plants!) that concept in art was introduced Frans Frengen ("1948); to denote the special technique he uses to create his works. He brings the soot in the smoke of burning candles directly on paper and canvas and draws his works that way.



"In a world where a lot of materials are available to make mixed media artwork, Frans Frengen choose the soot from candle smoke to use whimsical subjects; his dreamy figures to outline both their humor and their mystery. He explores the material environment to challenge the viewer's perceptions of the world and also to test the relationship between material reality and dreamy imagination. The world we see and the world we all want. His drawings are often projected in an empty room. They are imbued with innocence as well as foreboding, a bit of soft seduction and provocative eroticism to ask attention. This is further underlined by the contrast between light and shadow, brightness and darkness. Frans Frengen mastered a wide range of techniques and materials such as acrylic, crayons, pencil, but he is a master in "fumagine". The charged subjects of Frans Frengen's work, which draw from subconscious associations and feelings about the tangible world and the dichotomy of positive and negative possibility present in every situation. The work is very versatile, sometimes three-dimensional in the plane and forms with smoky haze of mystery."

Ruthie Tucker - Master in History of Art

"O artista belga Frans Frengen utiliza fuligem proveniente de fumo para criar trabalhos únicos. Frans é o criador da técnica denominada "fumagine", onde a fuligem resultante do fumo é aplicada directamente sobre a tela e sobre o papel. Em seu trabalho a presença da figura humana é uma constante, em especial figuras infantis e de mulheres, com um toque de erotismo. O resultado é uma trama tecida em camadas monocromáticas que provocam uma espécie de deslocamento, tanto nos temas, como nas formas. Frans Frengen induz o observador a ver o invisível ao obrigá-lo a imaginar o complemento de trechos das figuras. Cada trabalho admite nuances ao olhar de quem o decifra. As figuras são apenas sugeridas e as ausências são complementadas pela imaginação do observador. O efeito do fumo nos trabalhos esconde parte da trama, diversas densidades estão a espera de serem descobertas."

José Roberto Moreira - Galerista e Curador

